



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság 945/2010/EU rendelete (2010. október 21.) az Unió legrászorulóbb személyeinek az intervenció készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátását célzó, a 2011-es költségvetési év terhére a tagállamok rendelkezésére álló erőforrások szétosztására vonatkozó terv elfogadásáról, valamint a 807/2010/EU rendelet egyes rendelkezéseitől való eltérésről 1
- A Bizottság 946/2010/EU rendelete (2010. október 21.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 9
- A Bizottság 947/2010/EU rendelete (2010. október 21.) a 619/2008/EK rendelettel előírt folyamatos pályázati felhívás keretében a sovány tejporra alkalmazott export-visszatérítés nem odaitéléséről 11
- A Bizottság 948/2010/EU rendelete (2010. október 21.) a tejre és a tejtermékekre alkalmazott export-visszatérítések megállapításáról 12
- A Bizottság 949/2010/EU rendelete (2010. október 21.) a sertéshúsról vonatkozó export-visszatérítések megállapításáról 16
- A Bizottság 950/2010/EU rendelete (2010. október 21.) a tojáságazatban alkalmazandó export-visszatérítések megállapításáról 18
- A Bizottság 951/2010/EU rendelete (2010. október 21.) a baromfi- és tojáságazatban alkalmazandó, valamint a tojásfehérjére vonatkozó irányadó árak rögzítéséről és az 1484/95/EK rendelet módosításáról 20

A Bizottság 952/2010/EU rendelete (2010. október 21.) az értékesítésre szánt sovány tejpör minimális eladási árának a 447/2010/EU rendelettel megnyitott pályázati eljárás keretében kibocsátott kilencedik egyedi pályázati felhívás tekintetében történő meg nem állapításáról	22
A Bizottság 953/2010/EU rendelete (2010. október 21.) a Szerződés I. melléklete által nem szabályozott áruk formájában exportált tejre és tejtermékekre vonatkozó visszatérítési ráták rögzítéséről	23
A Bizottság 954/2010/EU rendelete (2010. október 21.) a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált tojásra és tojássárgájára vonatkozó visszatérítési ráták rögzítéséről	26

HATÁROZATOK

2010/628/EU:

- ★ **A Tanács határozata (2010. október 15.) a Számvevőszék egy tagjának kinevezéséről** 28

2010/629/EU:

- ★ **A tagállamok kormányai képviselőinek határozata (2010. október 20.) a Törvényszék egy bírójának kinevezéséről** 29

2010/630/EU:

- ★ **A Bizottság határozata (2010. október 5.) a halászati adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására vonatkozó francia, holland, svéd és egyesült királyságbeli nemzeti programhoz a 2010. évben nyújtandó uniós pénzügyi hozzájárulásról (az értesítés a C(2010) 6744. számú dokumentummal történt)** 30

Helyesbítések

- ★ **Helyesbítés az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti, a diplomata-, szolgálati vagy hivatali útlevéllel rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességéről szóló megállapodásnak az Európai Unió részéről történő aláírásáról szóló, 2010. október 8-i 2010/621/EU tanácsi határozathoz (HL L 273., 2010.10.19.)** 32



II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 945/2010/EU RENDELETE

(2010. október 21.)

az Unió legrászorulóbb személyeinek az intervenció készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátását célzó, a 2011-es költségvetési év terhére a tagállamok rendelkezésére álló erőforrások szétosztására vonatkozó terv elfogadásáról, valamint a 807/2010/EU rendelet egyes rendelkezéseitől való eltérésről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 43. cikke f) és g) pontjára, összefüggésben 4. cikkével,

tekintettel az euro bevezetésével kapcsolatos agromonetáris intézkedések megállapításáról szóló, 1998. december 15-i 2799/98/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Unió legrászorulóbb személyeinek az intervenció készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2010. szeptember 14-i 807/2010/EU bizottsági rendelet ⁽³⁾ 2. cikke értelmében a Bizottságnak el kell fogadnia a 2011-es költségvetési évben rendelkezésre álló forrásokból finanszírozandó élelmiszer-szétosztási tervet. A tervben az intézkedést alkalmazó minden egyes tagállam tekintetében meg kell állapítani különösen a tervnek az adott tagállamra vonatkozó része végrehajtásához rendelkezésre álló pénzügyi források maximumát, valamint az intervenció hivatalok kezelésében lévő készletekből kivonásra kerülő egyes terméktípusok mennyiségét.
- (2) A 2011-es költségvetési évre vonatkozó élelmiszer-szétosztási tervben érintett tagállamok a 807/2010/EU rendelet 1. cikkének megfelelően megküldték a Bizottságnak a szükséges információkat.

(3) Az erőforrások szétosztásával kapcsolatban figyelembe kell venni, hogy a tagállamok az előző években a rendelkezésükre bocsátott erőforrásokat hogyan és milyen mértékben használták fel.

(4) A 807/2010/EU rendelet 2. cikke (3) bekezdése a) pontjának iii. alpontja úgy rendelkezik, hogy az intervenció készletekből átmenetileg hiányzó egyes termékek piaci beszerzéséhez forrásokat kell rendelkezésre bocsátani. Mivel az intervenció hivatalok kezelésében jelenleg lévő vajmennyiség nem elegendő a szétosztáshoz, rendelkezésre kell bocsátani azokat a forrásokat, amelyekből a 2011-es költségvetési évre vonatkozó élelmiszer-szétosztási terv végrehajtásához szükséges mennyiség beszerezhető a piacon.

(5) A 807/2010/EU rendelet 4. cikke úgy rendelkezik, hogy amennyiben az intervenció készletekben nem áll rendelkezésre rizs, a Bizottság a piacon mobilizált rizsszel és rizskészítményekkel való ellátás biztosítása érdekében engedélyezheti gabonafélék kivonását az intervenció készletekből. Ennek megfelelően mivel jelenleg nincsenek intervenció rizskészletek, a piacon mobilizálható rizskészítmények fedezetének biztosítása céljából indokolt engedélyezni a gabonafélék kivonását az intervenció készletekből.

(6) A 807/2010/EU rendelet 8. cikkének (1) bekezdése értelmében amennyiben az éves élelmiszer-szétosztási terv teljesítéséhez szükséges termékek az adott tagállam intervenció készleteiben nem állnak rendelkezésre, ezek a termékek másik tagállamból az adott tagállamba átszállíthatók. Ennek megfelelően – a 807/2010/EU rendelet 8. cikkében meghatározott feltételek mellett – indokolt engedélyezni a 2011-es terv végrehajtásához szükséges EU-n belüli termékátállításokat.

(7) Emellett, figyelemmel a gabonapiaci helyzetre és annak érdekében, hogy a Bizottság az intervenció gabonakészleteket hatékonyan és mindenkor az aktuális igényeknek megfelelően kezelhesse, az EU-n belüli termékátállítások vonatkozásában indokolt megkövetelni, hogy az átszállítást teljesítő tagállamok gyors tájékoztatást adjanak

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 349., 1998.12.24., 1. o.

⁽³⁾ HL L 242., 2010.9.15., 9. o.

a Bizottságnak arról, hogy a területükön intervenció készletekben tartott különböző gabonafélékből mennyit terveznek a 2011. évi élelmiszer-szétosztási terv végrehajtása céljából elkülöníteni.

- (8) A 2011. évi élelmiszer-szétosztási terv végrehajtásának bonyolultságára és az ezzel járó EU-n belüli termékátállítások nagy volumenére való tekintettel a 807/2010/EU rendelet 3. cikkének (4) bekezdésében előírt 5 %-os küszöbértéket indokolt megnövelni.
- (9) Annak érdekében, hogy az intervenció készletekből származó termékek az adott éven belül ne a legkedvezőtlenebb pillanatok valamelyikében jussanak a piacra, indokolt lerövidíteni a 807/2010/EU rendelet 3. cikke (2) bekezdésének első, második és harmadik albekezdésében a termékeknek az intervenció készletekből való kivonására megállapított időszakokat.
- (10) Az intervenció készletekből kivonandó termékek nagy mennyiségére és az EU-n belüli termékátállítások nagy volumenére való tekintettel indokolt eltérni a 807/2010/EU rendelet 3. cikke (2) bekezdésének ötödik albekezdésében a termékeknek az intervenció készletekből való elszállítására előírt hatvan napos határidőtől.
- (11) A jelenlegi gabonapiaci helyzetre és különösen a magas piaci árakra való tekintettel az Unió pénzügyi érdekeit indokolt az ellátásra szerződést kötő vállalkozás által a 807/2010/EU rendelet 4. cikkének (3) bekezdése és 8. cikkének (4) bekezdése alapján lehetővé helyező biztosíték összegének megnövelésével is védeni.
- (12) Az éves élelmiszer-szétosztási terv végrehajtása tekintetében a 2799/98/EK rendelet 3. cikke alkalmazásában meghatározó ügyleti tényként az állami készletek kezelésére vonatkozó pénzügyi év kezdőnapját kell figyelembe venni.
- (13) A 807/2010/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottság az éves élelmiszer-szétosztási terv kidolgozása kapcsán konzultált az EU legrászorulóbb személyeinek problémáit ismerő nagy szervezetekkel.
- (14) A mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az EU legrászorulóbb személyei részére az 1234/2007/EK rendelet 27. cikke alapján a 2011. évben teljesítendő élelmiszer-szétosztást az e rendelet I. mellékletében meghatározott éves élelmiszer-szétosztási terv szerint kell végrehajtani.

A Bizottság a 807/2010/EU rendelet 4. cikkének (2) bekezdésével összhangban engedélyezi a gabonaféléknek a rizskészítmények piaci mobilizálása céljából, fizettségképpen történő felhasználását.

2. cikk

Az 1. cikkben említett terv végrehajtásához szükséges vajnak az EU-piacon történő beszerzése céljából egyes tagállamok rendelkezésére bocsátott forrásokat a II. melléklet tartalmazza.

3. cikk

(1) A Bizottság a 807/2010/EU rendelet 8. cikkében meghatározott feltételekkel engedélyezi az e rendelet III. mellékletben felsorolt termékek EU-n belüli átszállítását.

(2) Gabonafélék EU-n belüli átszállítása esetében az átszállítást teljesítő tagállam e rendelet hatálybalépését követően 15 napon belül tájékoztatja a Bizottságot arról, hogy az intervenció hivatalainak kezelésében lévő egyes gabonafélékből a 2011. évi élelmiszer-szétosztási terv végrehajtására mennyit kíván elkülöníteni.

4. cikk

A 807/2010/EU rendelet 3. cikke (2) bekezdésének első és harmadik albekezdésétől eltérve a 2011. évi élelmiszer-szétosztási terv végrehajtása keretében a vajat és a sovány tejport az intervenció készletekből 2011. június 1-jétől 2011. szeptember 30-ig kell kivonni.

E cikk első bekezdését a legfeljebb 500 tonna mennyiségű juttatások esetében nem kell alkalmazni.

A 2011. évi élelmiszer-szétosztási terv alkalmazásában a 807/2010/EU rendelet 3. cikke (2) bekezdésének ötödik albekezdésében az intervenció készletekből kivont termékek elszállítására előírt hatvan napos határidőt a vaj és a sovány tejpör esetében nem kell betartani.

5. cikk

A 807/2010/EU rendelet 3. cikke (2) bekezdésének második albekezdésétől eltérve a 2011. évi élelmiszer-szétosztási terv végrehajtása keretében az intervenció hivatalok kezelésében lévő gabonakészletek 70 %-át az intervenció készletekből 2011. június 1. előtt kell kivonni.

A 2011. évi élelmiszer-szétosztási terv alkalmazásában a 807/2010/EU rendelet 3. cikke (2) bekezdésének ötödik albekezdésében az intervenció készletekből kivont termékek elszállítására előírt hatvan napos határidőt a gabonafélék esetében nem kell betartani.

6. cikk

A 807/2010/EU rendelet 4. cikke (3) bekezdésének ötödik albekezdésétől és 8. cikke (4) bekezdésének első albekezdésétől eltérve a 2011. évi élelmiszer-szétosztási terv végrehajtása keretében az ellátásra szerződést kötő vállalkozás a gabonaféléknek az intervenció készletekből való kivonása előtt tonnánként 150 EUR összegű biztosítékot köteles letétbe helyezni.

7. cikk

A 807/2010/EU rendelet 3. cikkének (4) bekezdésétől eltérve a 2011. évi élelmiszer-szétesztási tervet akkor kell felülvizsgálni, ha az igazolt módosítások az uniós tervbe bejegyzett mennyiségek vagy értékek legalább 10 %-át érintik.

8. cikk

Az e rendelet 1. cikkében említett éves élelmiszer-szétesztási terv végrehajtása tekintetében a 2799/98/EK rendelet 3. cikke alkalmazásában meghatározó ügyleti tényként 2010. október 1-jét kell figyelembe venni.

9. cikk

Ez a rendelet *Az Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Jean-Luc DEMARTY
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

I. MELLÉKLET

ÉVES ÉLELMISZER-SZÉTOSTÁSI TERV A 2011. ÉVRE

a) A 2011. évi terv végrehajtása céljából rendelkezésre bocsátott pénzügyi források tagállamonkénti bontásban:

(EUR)

Tagállam	Forrás
Belgique/België	10 935 075
България	11 042 840
Česká republika	120 462
Eesti	782 938
Éire/Ireland	1 196 457
Elláda	20 045 000
España	74 731 353
France	72 741 972
Italia	100 649 380
Latvija	6 723 467
Lietuva	7 781 341
Luxembourg	107 483
Magyarország	14 146 729
Malta	640 243
Polska	75 320 186
Portugal	20 513 026
România	49 578 143
Slovenija	2 409 038
Slovakia	4 809 692
Suomi/Finland	5 725 175
Összesen	480 000 000

b) Az egyes tagállamokban való szétosztás céljából az EU intervenciók készleteiből az e melléklet a) pontjában meghatározott maximumösszegek erejéig kivonandó mennyiségek terméktípusonkénti bontásban:

(tonna)

Tagállam	Gabonafélék	Vaj	Sovány tejpor	Cukor
Belgique/België	74 030	—	1 687	
България	103 318	—	—	
Česká Republika (*)	401	—	—	9

(tonna)

Tagállam	Gabonafélék	Vaj	Sovány tejpor	Cukor
Eesti (**)	7 068	—	—	
Eire/Ireland	250	109	—	
Elláda	88 836	976	—	
España	305 207	—	23 507	
France	491 108	—	11 305	
Italia	467 683	—	28 281	
Latvija	50 663	—	730	
Lietuva	61 000	—	704	
Luxembourg (***)	—	—	—	
Magyarország	132 358	—	—	
Malta	5 990	—	—	
Polska	441 800	—	15 686	
Portugal	61 906	458	5 000	
România	370 000	—	5 600	
Slovenija	14 159	—	500	
Slovakia	45 000	—	—	
Suomi/Finland	38 500	—	899	
Összesen	2 759 277	1 543	93 899	9

(*) Csehország esetében az EU-piacon sovány tejpor beszerzésére felhasználható keret: 37 356 EUR, az EU-piacon vaj beszerzésére felhasználható keret: 33 263 EUR.

(**) Ísztország esetében az EU-piacon sovány tejpor beszerzésére felhasználható keret: 7 471 EUR, az EU-piacon vaj beszerzésére felhasználható keret: 18 627 EUR.

(***) Luxemburg esetében az EU-piacon sovány tejpor beszerzésére felhasználható keret: 101 880 EUR.

II. MELLÉKLET

Az EU-piacon történő vajbeszerzés céljából a tagállamok rendelkezésére bocsátandó források:

(EUR)

Tagállam	Vaj
Éire/Ireland	867 046
Elláda	7 835 710
Portugal	3 666 327
Összesen	12 369 083

III. MELLÉKLET

a) A 2011-es költségvetési évre vonatkozó terv keretében az EU-n belül engedélyezett cukorátszállítások:

	Mennyiség (tonna)	Kezelő	Címzett
1.	39 080	BLE, Deutschland	BIRB, Belgique
2.	57 631	Pôdohospodárska platobná agentúra, Slovenská Republika	Държавен фонд „Земеделие” – Разплащателна агенция, България
3.	250	FranceAgriMer, France	OFI, Ireland
4.	88 836	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország	OPEKEPE, Elláda
5.	305 207	FranceAgriMer, France	FEGA, España
6.	467 683	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
7.	27 670	PRIA, Eesti	Rural Support Service, Latvia
8.	5 990	AMA, Austria	Ministry for Resources and Rural Affairs Paying Agency, Malta
9.	75 912	BLE, Deutschland	ARR, Polska
10.	61 906	FranceAgriMer, France	IFAP I.P., Portugal
11.	146 070	SZIF, Česká republika	Agencia de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
12.	162 497	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország	Agencia de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
13.	14 159	AMA, Austria	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija

b) A 2011-es költségvetési évre vonatkozó terv keretében az EU-n belül engedélyezett soványtejpor-átszállítások:

	Mennyiség (tonna)	Kezelő	Címzett
1.	23 507	OFI, Ireland	FEGA, España
2.	28 281	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
3.	730	PRIA, Eesti	Rural Support Service, Latvia
4.	13 090	BLE, Deutschland	ARR, Polska
5.	4 393	FranceAgriMer, France	IFAP I.P., Portugal
6.	5 600	BLE, Deutschland	Agencia de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
7.	500	SZIF, Česká republika	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija

c) A 2011-es költségvetési évre vonatkozó terv keretében az EU-n belül engedélyezett vajátzállítások:

	Mennyiség (tonna)	Kezelő	Címzett
1.	109	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	OFI, Ireland
2.	181	PRIA, Eesti	OPEKEPE, Elláda
3.	795	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	OPEKEPE, Elláda
4.	458	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	IFAP I.P., Portugal

A BIZOTTSÁG 946/2010/EU RENDELETE**(2010. október 21.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet),tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2010. október 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.⁽²⁾ HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MA	77,1
	MK	80,4
	XS	73,2
	ZZ	76,9
0707 00 05	MK	87,5
	TR	155,0
	ZZ	121,3
0709 90 70	TR	140,0
	ZZ	140,0
0805 50 10	AR	72,5
	CL	46,3
	IL	91,2
	TR	90,3
	ZA	64,8
	ZZ	73,0
0806 10 10	BR	211,4
	TR	140,6
	US	155,2
	ZA	64,2
	ZZ	142,9
0808 10 80	AR	76,6
	BR	59,6
	CL	85,0
	CN	64,2
	NZ	94,5
	US	82,6
	ZA	93,1
	ZZ	79,4
0808 20 50	CN	72,2
	ZA	88,6
	ZZ	80,4

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 947/2010/EU RENDELETE**(2010. október 21.)****a 619/2008/EK rendelettel előírt folyamatos pályázati felhívás keretében a sovány tejporra alkalmazott export-visszatérítés nem odaítéléséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet) és különösen annak 164. cikke (2) bekezdésére összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) Az egyes tejtermékekre nyújtott export-visszatérítésekre vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról szóló, 2008. június 27-i 619/2008/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ folyamatos pályázati eljárásról rendelkezik.
- (2) Az egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítések mértékének rögzítése céljából kiírt pályázati eljárásokra vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 10-i 1454/2007/EK bizott-

sági rendelet ⁽³⁾ 6. cikkének megfelelően és a pályázati felhívásra benyújtott ajánlatok értékelését követően helyénvaló nem odaítélni a 2010. október 19-én lezáruló beadási időszakra alkalmazandó visszatérítést.

- (3) A mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság nem nyilvánított véleményt az elnöke által kitűzött határidőn belül,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 619/2008/EK rendelettel megnyitott állandó pályázati felhívás keretében a 2010. október 19-én lezáruló beadási időszakra alkalmazott export-visszatérítés odaítélésére a rendelet 1. cikkének c) pontjában, illetve a 2. cikkében említett termékek és rendeltetési helyek esetében nem kerül sor.

2. cikk

Ez a rendelet 2010. október 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 168., 2008.6.28., 20. o.

⁽³⁾ HL L 325., 2007.12.11., 69. o.

A BIZOTTSÁG 948/2010/EU RENDELETE**(2010. október 21.)****a tejre és a tejtermékekre alkalmazott export-visszatérítések megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet) és különösen annak 164. cikke (2) bekezdésére és 170. cikkére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet 162. cikkének (1) bekezdése szerint a rendelet I. mellékletének XVI. részében említett termékek világpiaci ára és uniós piaci ára közötti különbséget export-visszatérítéssel lehet fedezni.
- (2) A tej- és tejtermékágazat jelenlegi piaci helyzetére való tekintettel export-visszatérítéseket kell megállapítani az 1234/2007/EK rendelet 162., 163., 164., 167. és 169. cikkében meghatározott szabályokkal és kritériumokkal összhangban.
- (3) Az 1234/2007/EK rendelet 164. cikkének (1) bekezdése szerint az export-visszatérítés mértéke a rendeltetési helytől függően változhat, különösen amennyiben ezt a világpiaci helyzet, egyes piacok sajátos követelményei vagy a Szerződés 300. cikkével összhangban kötött megállapodásokból eredő kötelezettségek szükségessé teszik.

- (4) Azonban csak olyan termékek kapcsán szabad visszatérítést nyújtani, amelyek megfelelnek a tejre és tejtermékekre vonatkozó kiviteli engedélyek és export-visszatérítések tekintetében az 1234/2007/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó különleges részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. november 27-i 1187/2009/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ követelményeinek.
- (5) A jelenleg nyújtható visszatérítéseket a(z) 650/2010/EU bizottsági rendelet ⁽³⁾ állapítja meg. Mivel a visszatérítéseket indokolt újból megállapítani, az említett rendeletet hatályon kívül kell helyezni.
- (6) A mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság nem nyilvánított véleményt az elnöke által kitűzött határidőn belül,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

E rendelet melléklete állapítja meg az 1187/2009/EK bizottsági rendelet 3. cikkében előírt feltételek mellett az 1234/2007/EK rendelet 164. cikke szerint export-visszatérítésben részesíthető termékeket és a visszatérítések összegét.

2. cikk

A(z) 650/2010/EU rendelet hatályát veszti.

3. cikk

Ez a rendelet 2010. október 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 318., 2009.12.4., 1. o.

⁽³⁾ HL L 191., 2010.7.23., 7. o.

MELLÉKLET

A tejre és tejtermékekre vonatkozó export-visszatérítések 2010. október 22-től

Termékkód	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege	Termékkód	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege
0401 30 31 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 19 9900	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 31 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 31 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 10 9370	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 30 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 99 9000	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 91 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 99 10 9350	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 99 31 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 11 9000	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 11 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9200	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 19 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 99 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9900	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 33 9400	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9310	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9900	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9340	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 17 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9370	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 21 9120	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 21 9160	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9900	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9120	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9130	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9140	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9350	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9150	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 81 9100	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9110	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9130	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9150	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9170	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9600	L20	EUR/100 kg	0,00	0405 10 11 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0405 10 11 9700	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 29 15 9200	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 15 9300	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 15 9500	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 19 9300	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00				

Termékkód	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege	Termékkód	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege
0405 10 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 19 9700	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9300	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 50 9500	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 50 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 90 9000	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 20 90 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 20 90 9700	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 90 10 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 90 90 9000	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 29 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 29 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 32 9119	L04	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00

Termékkód	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege	Termékkód	Viszonylat	Mértékegység	A visszatérítések összege
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	0,00				
	L40	EUR/100 kg	0,00				

A rendeltetési helyek a következők:

L20: Valamennyi rendeltetési hely, kivéve a következőket:

- harmadik országok: Andorra, Apostoli Szentszék (Vatikánvárosi Állam), Liechtenstein és az Amerikai Egyesült Államok;
- az Európai Unió tagállamainak a Közösség vámterületén kívül eső területei: a Feröer szigetek, Grönland, Helgoland, Ceuta, Melilla, Livigno és Campione d'Italia közigazgatási területe, valamint a Ciprusi Köztársaság azon területei, amelyek felett a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol tényleges ellenőrzést;
- olyan európai területek, amelyek kapcsolatairól valamely tagállam felel, de nem tartoznak a Közösség vámterületéhez: Gibraltár;
- a 612/2009/EK bizottsági rendelet (HL L 186., 2009.7.17., 1. o.) 33. cikkének (1) bekezdése, 41. cikkének (1) bekezdése, valamint 42. cikkének (1) bekezdése szerinti rendeltetési hely.

L04: Albánia, Bosznia és Hercegovina, Szerbia, Koszovó (*), Montenegró, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság.

L40: Valamennyi rendeltetési hely, kivéve a következőket:

- harmadik országok: L04, Andorra, Izland, Liechtenstein, Norvégia, Svájc, Apostoli Szentszék (Vatikánvárosi Állam), az Amerikai Egyesült Államok, Horvátország, Törökország, Ausztrália, Kanada, Új-Zéland és Dél-Afrika;
- az Európai Unió tagállamainak a Közösség vámterületén kívül eső területei: a Feröer-szigetek, Grönland, Helgoland, Ceuta, Melilla, Livigno és Campione d'Italia közigazgatási területe, valamint a Ciprusi Köztársaság azon területei, amelyek felett a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol tényleges ellenőrzést;
- olyan európai területek, amelyek kapcsolatairól valamely tagállam felel, de nem tartoznak a Közösség vámterületéhez: Gibraltár;
- a 612/2009/EK bizottsági rendelet (HL L 186., 2009.7.17., 1. o.) 33. cikkének (1) bekezdése, 41. cikkének (1) bekezdése, valamint 42. cikkének (1) bekezdése szerinti rendeltetési hely.

(*) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1999. június 10-i 1244. sz. határozata szerint.

A BIZOTTSÁG 949/2010/EU RENDELETE

(2010. október 21.)

a sertéshúsról szóló export-visszatérítések megállapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszerzésről szóló rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 164. cikke ⁽²⁾ bekezdésére és 170. cikkére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet 162. cikkének (1) bekezdése szerint a rendelet I. mellékletének XVII. részében felsorolt termékek világgpiaci ára és uniós piaci ára közötti különbséget export-visszatérítés révén ki lehet egyenlíteni.
- (2) A sertéshús piacának jelenlegi helyzetére való tekintettel ezért – az 1234/2007/EK rendelet 162., 163., 164., 167. és 169. cikkében meghatározott szabályokkal és feltételekkel összhangban – meg kell állapítani az export-visszatérítéseket.
- (3) Az 1234/2007/EK rendelet 164. cikkének (1) bekezdése szerint a visszatérítés mértéke a rendeltetési helytől függően változhat, különösen amennyiben ezt a világgpiaci helyzet, az egyes piacok sajátos követelményei vagy a Szerződés 300. cikkével összhangban kötött megállapodásokból eredő kötelezettségek szükségessé teszik.
- (4) Visszatérítés csak olyan termékek esetében nyújtható, amelyek szabadon mozoghatnak az Unión belül, és amelyek szerepel az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 5. cikke (1) bekezdésének a) pontjában előírt állat-egészségügyi jelölés. E termékeknek meg kell felelniük az élelmiszer-higiénéről szóló, 2004. április 29-i

852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾, valamint az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ követelményeinek is.

- (5) A jelenleg alkalmazandó visszatérítést a(z) 654/2010/EU bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ állapította meg. Mivel új visszatérítés megállapítására van szükség, helyénvaló az említett rendeletet hatályon kívül helyezni.
- (6) A mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság nem nyilvánított véleményt az elnöke által kitűzött határidőn belül,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

1. Az 1234/2007/EK rendelet 164. cikkében foglaltaknak megfelelően export-visszatérítést kell nyújtani az e rendelet mellékletében meghatározott termékekre az ugyanott meghatározott összegek erejéig, az e cikk (2) bekezdésében előírt feltétel mellett.

2. Azoknak a termékeknek, amelyekre az (1) bekezdés értelmében visszatérítés nyújtható, meg kell felelniük a 852/2004/EK és a 853/2004/EK rendelet vonatkozó előírásainak, és különösen annak, hogy azokat engedélyezett létesítményben kell előállítani, valamint teljesíteniük kell a 854/2004/EK rendelet I. melléklete I. szakaszának III. fejezetében az állat-egészségügyi jelölés tekintetében megállapított követelményeket.

2. cikk

A(z) 654/2010/EU rendelet ezúton hatályát veszti.

3. cikk

Ez a rendelet 2010. október 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.⁽²⁾ HL L 139., 2004.4.30., 55. o.⁽³⁾ HL L 139., 2004.4.30., 1. o.⁽⁴⁾ HL L 139., 2004.4.30., 206. o.⁽⁵⁾ HL L 191., 2010.7.23., 15. o.

MELLÉKLET

A 2010. október 22-től alkalmazandó export-visszatérítések a sertéshúságazatban

Termékkód	Rendeltetési hely	Mértékegység	A visszatérítés összege
0210 11 31 9110	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 11 31 9910	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9100	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9300	A00	EUR/100 kg	54,20
1601 00 91 9120	A00	EUR/100 kg	19,50
1601 00 99 9110	A00	EUR/100 kg	15,20
1602 41 10 9110	A00	EUR/100 kg	29,00
1602 41 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 42 10 9110	A00	EUR/100 kg	22,80
1602 42 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 49 19 9130	A00	EUR/100 kg	17,10

Megj.: A termékkódokat és az „A” sorozatú rendeltetési hely-kódokat a 3846/87/EGK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.).

A BIZOTTSÁG 950/2010/EU RENDELETE**(2010. október 21.)****a tojáságazatban alkalmazandó export-visszatérítések megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 164. cikke (2) bekezdésére és 170. cikkére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet 162. cikkének (1) bekezdése szerint a rendelet I. mellékletének XIX. részében említett termékek világpiaci ára és uniós piaci ára közötti különbséget export-visszatérítés révén ki lehet egyenlíteni.
- (2) A tojáságazat jelenlegi piaci helyzetére való tekintettel indokolt export-visszatérítéseket megállapítani az 1234/2007/EK rendelet 162., 163., 164., 167. és 169. cikkében meghatározott szabályokkal és egyes kritériumokkal összhangban.
- (3) Az 1234/2007/EK rendelet 164. cikkének (1) bekezdése szerint a visszatérítés mértéke a rendeltetési helytől függően változhat, különösen amennyiben ezt a világpiaci helyzet, egyes piacok sajátos követelményei vagy a Szerződés 300. cikkével összhangban kötött megállapodásokból eredő kötelezettségek szükségessé teszik.
- (4) Visszatérítés csak olyan termékek esetében nyújtható, amelyeknek az Unión belüli szabad mozgása megengedett, és amelyek megfelelnek az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parla-

menti és tanácsi rendeletben ⁽²⁾ és az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽³⁾ előírt követelményeknek, valamint az 1234/2007/EK rendelet XIV. mellékletének A. pontjában előírt jelölési előírásoknak.

- (5) A visszatérítés jelenleg alkalmazandó mértékét a(z) 653/2010/EU bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ állapította meg. Mivel a visszatérítés mértékét indokolt megváltoztatni, az említett rendeletet hatályon kívül kell helyezni.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

1. Az 1234/2007/EK rendelet 164. cikkében foglaltaknak megfelelően export-visszatérítést kell nyújtani az e rendelet mellékletében meghatározott termékekre az ugyanott meghatározott összegek erejéig, az e cikk (2) bekezdésében előírt feltételek mellett.

2. Az (1) bekezdés alapján visszatérítésben részesíthető termékeknek meg kell felelniük a 852/2004/EK és a 853/2004/EK rendelet vonatkozó előírásainak, elsősorban pedig az engedélyezett létesítményben való előállítás követelményének, és a 853/2004/EK rendelet II. mellékletének I. szakasza szerinti, valamint az 1234/2007/EK rendelet XIV. mellékletének A. pontjában meghatározott jelölési előírásoknak.

2. cikk

A(z) 653/2010/EU rendelet hatályát veszti.

3. cikk

Ez a rendelet 2010. október 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 139., 2004.4.30., 1. o.

⁽³⁾ HL L 139., 2004.4.30., 55. o.

⁽⁴⁾ HL L 191, 2010.7.23., 13. o.

MELLÉKLET

Export-visszatérítések a tojáságazatban 2010. október 22-től

Termékkód	Rendeltetési hely	Mértékegység	A visszatérítés összege
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 db	0,39
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 db	0,20
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	22,00
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	84,72
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	42,53
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	42,53
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	53,67
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	9,00

N.B.: A termékkódok és az „A” sorozatú rendeltetési hely-kódok a 3846/87/EGK rendeletben (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.).

A többi rendeltetési hely meghatározása a következő:

E09: Kuvait, Bahrein, Omán, Katar, Egyesült Arab Emírátságok, Jemen, Hongkong SAR, Oroszország, Törökország.

E10: Dél-Korea, Japán, Malajzia, Thaiföld, Taivan, Fülöp-szigetek.

E19: minden rendeltetési hely, kivéve Svájc valamint az E09 és E10 alá tartozó rendeltetési helyek.

A BIZOTTSÁG 951/2010/EU RENDELETE**(2010. október 21.)****a baromfihús- és tojáságazatban alkalmazandó, valamint a tojásfehérjére vonatkozó irányadó árak rögzítéséről és az 1484/95/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet) és különösen annak 143. cikkére,tekintettel az ovalbuminra és laktalbuminra ⁽²⁾ vonatkozó közös kereskedelmi rendszerről szóló, 2009. július 7-én 614/2009/EK tanácsi rendeletre és különösen annak 3. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1484/95/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ a baromfihús- és tojáságazat, valamint a tojásfehérje vonatkozásában megállapította a kiegészítő importvámok alkalmazási rendszerének végrehajtási szabályait, és rögzítette a kiegészítő importvámokat.
- (2) Az irányadó árak meghatározásának alapjául szolgáló, rendszeresen ellenőrzött adatokból megállapítható, hogy

az irányadó árakat bizonyos baromfihús- és tojáságazati termékek, illetve a tojásfehérje behozatala vonatkozásában, a származási hely szerinti árkülönbségek figyelembevétele mellett, módosítani kell. Ezért indokolt közzétenni az irányadó árakat.

- (3) A piaci helyzetre való tekintettel e módosítást a lehető legrövidebb időn belül alkalmazni kell.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1484/95/EK rendelet I. mellékletének helyébe e rendelet melléklete lép.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.⁽²⁾ HL L 181., 2009.7.14., 8. o.⁽³⁾ HL L 145., 1995.6.29., 47. o.

MELLÉKLET

a baromfihús- és tojáságazatban érvényes, valamint a tojásfehérjére vonatkozó irányadó árak rögzítéséről és az 1484/95/EK rendelet módosításáról szóló, 2010. október 21-i bizottsági rendelethez

„I. MELLÉKLET

KN-kód	Árumegnevezés	Irányadó ár (EUR/100 kg)	A 3. cikk (3) bekezdésében említett biztosíték (EUR/100 kg)	Származási hely ⁽¹⁾
0207 12 10	Tisztított és bontott, 70 %-os csirke, fagyasztva,	137,2	0	AR
0207 12 90	Tisztított és bontott, 65 %-os csirke, fagyasztva,	127,2 130,5	0 0	BR AR
0207 14 10	<i>Gallus domesticus</i> darabolva, csont nélküli, fagyasztva,	217,7 261,7 342,4	25 12 0	BR AR CL
0207 14 50	Csirkemell, fagyasztva	188,4	7	BR
0207 14 60	Csirkecomb, fagyasztva	137,9	2	BR
0207 27 10	Pulykadarabok, csont nélkül, fagyasztva	298,7 314,5	0 0	BR CL
0408 11 80	Tojássárgája	318,8	0	AR
0408 91 80	Tojás, héj nélkül, szárítva	344,0	0	AR
1602 32 11	Kakas- vagy tyúkkészítmény főzés nélkül	309,3	0	BR
3502 11 90	Szárított tojásfehérje	544,8	0	AR

⁽¹⁾ Az 1833/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) megállapított nomenklatúra. A »ZZ« kód jelentése »egyéb származási hely«.

A BIZOTTSÁG 952/2010/EU RENDELETE

(2010. október 21.)

az értékesítésre szánt sovány tejpor minimális eladási árának a 447/2010/EU rendelettel megnyitott pályázati eljárás keretében kibocsátott kilencedik egyedi pályázati felhívás tekintetében történő meg nem állapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 43j. cikkére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) A 447/2010/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ az 1234/2007/EU tanácsi rendeletnek a mezőgazdasági termékek állami intervenció keretében történő felvásárlása és értékesítése tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. december 11-i 1272/2009/EU bizottsági rendeletben ⁽³⁾ előírt feltételeknek megfelelően sovány tejpor értékesítésére irányuló pályázati eljárást nyitott meg.
- (2) Az 1272/2009/EU rendelet 46. cikkének (1) bekezdésében foglaltakkal összhangban a Bizottság az egyedi pályázati felhívásokra benyújtott pályázatok alapján

meghatározza a minimális eladási árat, vagy dönthet úgy is, hogy nem rögzít minimális eladási árat.

- (3) A kilencedik egyedi pályázati felhívásra benyújtott pályázatok alapján nem indokolt minimális eladási árat megállapítani.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 447/2010/EU rendelettel megnyitott pályázati eljárás keretében kibocsátott sovány tejpor értékesítésére irányuló kilencedik egyedi pályázati felhívás tekintetében – amelyre vonatkozóan a pályázatok benyújtásának határideje 2010. október 19-én járt le – a sovány tejpor minimális eladási árát nem kell megállapítani.

2. cikk

Ez a rendelet 2010. október 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

Jean-Luc DEMARTY
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 126., 2010.5.22., 19. o.

⁽³⁾ HL L 349., 2009.12.29., 1. o.

A BIZOTTSÁG 953/2010/EU RENDELETE**(2010. október 21.)****a Szerződés I. melléklete által nem szabályozott áruk formájában exportált tejre és tejtermékekre vonatkozó visszatérítési ráták rögzítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 164. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet 162. cikkének (1) bekezdése a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének p) pontjában említett és I. mellékletének XVI. részében felsorolt termékek nemzetközi kereskedelmi árai és az Unión belüli árai közötti különbség fedezésére export-visszatérítést biztosít abban az esetben, ha ezen áruk a rendelet XX. mellékletének IV. részében felsorolt áruk formájában kerülnek kivitelre.
- (2) A Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítési rendszer, valamint az e visszatérítések összegének megállapítására szolgáló szempontok tekintetében az 1216/2009/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2010. június 29-i 578/2010/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ kijelöli azokat a termékeket, amelyekhez visszatérítési rátát kell rögzíteni, mely rátát akkor kell alkalmazni, ha a termék az 1234/2007/EK rendelet XX. mellékletének IV. részében felsorolt áruk formájában kerül exportálásra.
- (3) Az 578/2010/EU rendelet 14. cikkének (1) albekezdése szerint minden szóban forgó alaptermék 100 kg-jára számított visszatérítési rátát ugyanolyan hosszú időszakra kell rögzíteni, mint amely ugyanezen termékek feldolgozatlan formában történő exportja után járó visszatérítésekre vonatkozik.
- (4) Az 1234/2007/EK rendelet 162. cikke (2) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a terméket tartalmazó áru után a termékre járó export-visszatérítés nem haladhatja meg a feldolgozatlan termék exportálása esetén járó visszatérítés összegét.

- (5) A Szerződés I. melléklete által nem szabályozott áru formájában exportált egyes tejtermékek esetében nagy visszatérítési ráták előzetes rögzítésével a visszatérítésekkel kapcsolatosan vállalt kötelezettségek veszélybe kerülhetnek. Szükséges megfelelő óvintézkedéseket tenni e veszély elkerülése érdekében, mindazonáltal a hosszú lejáratú szerződések megkötésének ellehetetlenülése nélkül. E termékek tekintetében a visszatérítések előzetes megállapításához egyedi visszatérítési ráták rögzítése módot ad e két cél teljesítésére.
- (6) Az 578/2010/EU rendelet 15. cikkének (2) bekezdése rendelkezik arról, hogy a visszatérítési ráták rögzítésekor adott esetben figyelembe veendő a közös mezőgazdasági piacszervezésről szóló rendeletnek megfelelően az 578/2010/EU rendelet I. mellékletében feltüntetett alaptermékekre vagy a megfeleltetett termékekre vonatkozó, minden tagállamban érvényes támogatások vagy azonos hatású intézkedések.
- (7) Az 1234/2007/EK rendelet 100. cikkének (1) bekezdése rendelkezik arról, hogy támogatás nyújtható az Unióban előállított és kazeinné feldolgozott főlözött tejre, ha ez a tej és az abból előállított kazein megfelelnek bizonyos feltételeknek.
- (8) A visszatérítés jelenleg alkalmazandó mértékét a 660/2010/EU bizottsági rendelet ⁽³⁾ állapította meg. Mivel a visszatérítés mértékét indokolt megváltoztatni, az említett rendeletet hatályon kívül kell helyezni.
- (9) A mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság nem nyilvánított véleményt az elnöke által kitűzött határidőn belül,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1234/2007/EK rendelet XX. mellékletének IV. részében felsorolt áruk formájában exportált, az 578/2010/EU rendelet I. mellékletében és az 1234/2007/EK rendelet I. mellékletének XVI. részében felsorolt alaptermékekre vonatkozó visszatérítési ráták rögzítési módját e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

A 660/2010/EU rendelet hatályát veszti.

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 171., 2010.7.6., 1. o.

⁽³⁾ HL L 191., 2010.7.23., 25. o.

3. cikk

Ez a rendelet 2010. október 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Heinz ZOUREK
vállalkozáspolitikai és ipari főigazgató*

MELLÉKLET

A Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes tejtermékekre 2010. október 22-től vonatkozó visszatérítési ráták ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

KN-kód	Leírás	Visszatérítési ráta	
		A visszatérítési ráta előzetes rögzítése esetén	Egyéb
ex 0402 10 19	Tejpor, tejgranulátum vagy egyéb szilárd állapotú tej, amely nem tartalmaz hozzáadott cukrot vagy egyéb édesítő anyagot, súly szerint az 1,5 % zsírtartalmat meg nem haladva (PG 2): a) 3501-es KN-kóddal jelölt termékek kivitelekor b) egyéb termékek kivitelekor	— 0,00	— 0,00
ex 0402 21 19	Tejpor, tejgranulátum vagy egyéb szilárd állapotú tej, amely nem tartalmaz hozzáadott cukrot vagy egyéb édesítő anyagot, súly szerint a 26 % zsírtartalmat meg nem haladva (PG 3)	0,00	0,00
ex 0405 10	Súly szerint 82 % zsírtartalmú vaj (PG 6): a) 2106 90 98 KN-kóddal jelölt, 40 % vagy nagyobb súlyú tejszirt tartalmazó termékek kivitelekor b) egyéb termékek kivitelekor	0,00 0,00	0,00 0,00

⁽¹⁾ Az ebben a mellékletben meghatározott mértékek nem alkalmazhatók a következő helyekre irányuló exportra:

- harmadik országok: Amerikai Egyesült Államok, Andorra, Apostoli Szentszék (Vatikánváros Állam), Liechtenstein, valamint azok a Svájci Államszövetségbe exportált áruk, amelyek fel vannak sorolva a Svájci Államszövetség és az Európai Unió között 1972. július 22-én létrejött megállapodáshoz csatolt 2. jegyzőkönyv I. és II. táblázatában;
- az Európai Unió tagállamainak azon területei, amelyek nem tartoznak a Közösség vámterületéhez: Ceuta, Melilla, Livigno és Campione d'Italia települések, Helgoland, Grönland, Feröer-szigetek, valamint a Ciprusi Köztársaság azon területei, amelyek fölött a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol tényleges ellenőrzést;
- európai területek, amelyek külkapcsolataiért egy tagállam felelős, és amelyek nem képezik részét a közösségi vámterületnek: Gibraltár;
- a 612/2009/EK bizottsági rendelet (HL L 186., 2009.7.17., 1. o.) 33. cikkének (1) bekezdése, 41. cikkének (1) bekezdése, valamint 42. cikkének (1) bekezdése szerinti rendeletési hely.

A BIZOTTSÁG 954/2010/EU RENDELETE**(2010. október 21.)****a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált tojásra és tojássárgájára vonatkozó visszatérítési ráták rögzítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi szülő, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre rendelkezésekről (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 164. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet 162. cikke (1) bekezdésének b) pontja kijelenti, hogy a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének s) pontjában hivatkozott és I. mellékletének XIX. részében felsorolt termékek nemzetközi kereskedelmi árai és a Közösségen belüli árak közötti különbség export-visszatérítés által fedezhető abban az esetben, ha ezen áruk a rendelet XX. mellékletének V. részében felsorolt áruk formájában kerülnek kivitelre.
- (2) A Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítési rendszer, valamint az e visszatérítések összegének megállapítására szolgáló szempontok tekintetében az 1216/2009/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2010. június 29-i 578/2010/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ kijelöli azokat a termékeket, amelyekhez visszatérítési rátát kell rögzíteni, mely rátát akkor kell alkalmazni, ha a termék az 1234/2007/EK rendelet XX. mellékletének V. részében felsorolt áru formájában kerül exportálásra.
- (3) Az 578/2010/EK rendelet 14. cikke (2) bekezdésének b) pontjával összhangban minden szóban forgó alaptermék 100 kg-jára számított visszatérítési rátát ugyanolyan

hosszú időszakra kell rögzíteni, mint amely ugyanezen termékek feldolgozatlan formában történő exportja után járó visszatérítésekre vonatkozik.

- (4) Az Uruguayi Forduló során megkötött mezőgazdasági megállapodás 11. cikke úgy rendelkezik, hogy a terméket tartalmazó áru után a termékre járó export-visszatérítés nem haladhatja meg a feldolgozatlan termék exportálása esetén járó visszatérítés összegét.
- (5) A visszatérítés jelenleg alkalmazandó mértékét a 659/2010/EU bizottsági rendelet ⁽³⁾ állapította meg. Mivel a visszatérítés mértékét indokolt megváltoztatni, az említett rendeletet hatályon kívül kell helyezni.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 578/2010/EK rendelet I. mellékletében és az 1234/2007/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének s) pontjában felsorolt, és az 1234/2007/EK rendelet XX. mellékletének V. részében felsorolt áruk formájában exportált alaptermékekre alkalmazandó visszatérítési ráták az e rendelet mellékletében megállapítottaknak megfelelően kerülnek rögzítésre.

2. cikk

A 659/2010/EU rendelet hatályát veszti.

3. cikk

Ez a rendelet 2010. október 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 21-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

Heinz ZOUREK
vállalkozáspolitikai és ipari főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 171., 2010.7.6., 1. o.

⁽³⁾ HL L 191., 2010.7.23., 23. o.

MELLÉKLET

A Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált tojásra és tojássárgájára 2010. október 22-től érvényes visszatérítési ráták

(EUR/100 kg)			
KN-kód	Leírás	Rendeltetési hely ⁽¹⁾	Visszatérítési ráta
0407 00	Héjas, friss, tartósított vagy főtt madártojás:		
	– Baromfitojás:		
0407 00 30	– – Egyéb:		
	a) A 3502 11 90 és 3502 19 90 KN-kód alá tartozó tojásfehérje-albumin kivitele esetén	02	0,00
		03	22,00
		04	0,00
	b) Egyéb áruk kivitele esetén	01	0,00
0408	Héj nélküli madártojás és friss, szárított, gőzön vagy forró vízben főtt, formába öntött, fagyasztott vagy egyéb módon tartósított, hozzáadott cukrot vagy egyéb édesítőszert tartalmazó/nem tartalmazó tojássárgája:		
	– Tojássárgája:		
0408 11	– – Szárított:		
ex 0408 11 80	– – – Emberi fogyasztásra alkalmas: nem édesített	01	84,72
0408 19	– – Egyéb:		
	– – – Emberi fogyasztásra alkalmas:		
ex 0408 19 81	– – – – Folyékony: nem édesített	01	42,53
ex 0408 19 89	– – – – Fagyasztott: nem édesített	01	42,53
	– Egyéb:		
0408 91	– – Szárított:		
ex 0408 91 80	– – – Emberi fogyasztásra alkalmas: nem édesített	01	53,67
0408 99	– – Egyéb:		
ex 0408 99 80	– – – Emberi fogyasztásra alkalmas: nem édesített	01	9,00

⁽¹⁾ A rendeltetési helyek a következők:

- 01 harmadik országok. Svájc és Liechtenstein esetében ezek a ráták nem alkalmazandók az 1972. július 22-i, az Európai Közösség és a Svájci Államközösség közötti megállapodás 2. jegyzőkönyve I. és II. táblázatában felsorolt árukra,
02 Kuvait, Bahrain, Omán, Katar, Egyesült Arab Emírségek, Jemen, Törökország, Hongkong SAR és Oroszország,
03 Dél-Korea, Japán, Malajzia, Thaiföld, Tajvan és a Fülöp-szigetek,
04 Az összes rendeltetési hely, kivéve Svájcot és a 02, illetve 03 alatt felsoroltakat.

HATÁROZATOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2010. október 15.)

a Számvevőszék egy tagjának kinevezéséről

(2010/628/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 286. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

(1) Kikis KAZAMIAS hivatali ideje 2010. november 1-jén lejár.

(2) Ezért új tagot kell kinevezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a 2010. november 2-től 2016. november 1-jéig terjedő időszakra Lazaros LAZAROU-t nevezi ki a Számvevőszék tagjává.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2010. október 15-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

E. SCHOUPPE

⁽¹⁾ 2010. október 7-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

A TAGÁLLAMOK KORMÁNYAI KÉPVISELŐINEK HATÁROZATA**(2010. október 20.)****a Törvényszék egy bírójának kinevezéséről**

(2010/629/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAI KORMÁNYAINAK KÉPVISELŐI,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 19. cikkére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 254. és 255. cikkére,

mivel:

- (1) A Szerződések rendelkezéseinek értelmében háromévenként részben meg kell újítani a Törvényszék bírói karát. A 2010. szeptember 1. és 2016. augusztus 31. közötti időszakra a Törvényszék tizennégy bíróját kellett kinevezni.
- (2) A tagállamok kormányai képviselőinek konferenciája 2010/362/EU ⁽¹⁾ és 2010/400/EU ⁽²⁾ határozatával kinevezte a Törvényszék tizenkét bíróját a fenti időszakra.
- (3) Mivel a két fennmaradó helyet betöltő bírák kinevezési eljárása nem zárult le, az Európai Unió működéséről szóló szerződés rendelkezéseivel összhangban Mihalis VILARAS és Valeriu CIUCĂ, akiket 2004. szeptember 1-jén, illetve 2007. január 1-jén neveztek ki a Törvényszék bírójává, 2010. augusztus 31-ét követően is hivatalban maradt.

(4) Görögország kormánya Dimitriosz GRATSZIASZ-t javasolta a Törvényszék bírói feladatainak ellátására. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 255. cikke által létrehozott bizottság véleményt nyilvánított a fenti jelöltnek a törvényszéki bírói feladatok ellátására való alkalmasságáról.

(5) A Törvényszék egy bíróját ezért ki kell nevezni a 2010. október 25. és 2016. augusztus 31. közötti időszakra; a fennmaradó egy helyet betöltő bíró kinevezésére egy későbbi időpontban kerül sor,

ELFOGADTÁK EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Dimitriosz GRATSZIASZ-t a 2010. október 25-től 2016. augusztus 31-ig terjedő időszakra a Törvényszék bírójává nevezik ki.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. De RUYT

⁽¹⁾ HL L 163., 2010.6.30., 41. o.

⁽²⁾ HL L 186., 2010.7.20., 29. o.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. október 5.)

a halászati adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására vonatkozó francia, holland, svéd és egyesült királyságbeli nemzeti programhoz a 2010. évben nyújtandó uniós pénzügyi hozzájárulásról

(az értesítés a C(2010) 6744. számú dokumentummal történt)

(2010/630/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika végrehajtására és a tenger-jogra vonatkozó közösségi pénzügyi intézkedések létrehozásáról szóló, 2006. május 22-i 861/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 24. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 861/2006/EK rendelet megállapítja azokat a feltételeket, amelyekkel a tagállamok európai uniós hozzájárulást kaphatnak a halászati adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására vonatkozó nemzeti programjuk végrehajtása során felmerült kiadások fedezésére.
- (2) Az említett programokat a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról szóló, 2008. február 25-i 199/2008/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ és a 199/2008/EK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 665/2008/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ előírásaival összhangban kell összeállítani.
- (3) A 199/2008/EK rendelet 4. cikke (4) és (5) bekezdésének megfelelően Belgium, Bulgária, Dánia, Németország, Észtország, Írország, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Málta, Hollandia, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovénia, Finnország, Svédország és az Egyesült Királyság benyújtotta a halászati adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására vonatkozó 2009–2010-es nemzeti programját. Ezeket a programokat a 2009-ben a 199/2008/EK rendelet 6. cikke (3) bekezdésével összhangban jóváhagyta.
- (4) A Bizottság a 2010/369/EU határozatával ⁽⁴⁾ rögzítette az említett nemzeti programokhoz 2010-ben nyújtandó uniós pénzügyi hozzájárulást, Franciaország, Hollandia, Svédország és az Egyesült Királyság kivételével.
- (5) A 199/2008/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alapján Franciaország, Hollandia, Svédország és az Egyesült Királyság módosításokat nyújtott be 2010. évi

nemzeti programjához. Ezeket a módosításokat a 2010-ben a 199/2008/EK rendelet 6. cikke (3) bekezdésével összhangban jóváhagyta.

- (6) Az említett tagállamok a halászati alapadatok gyűjtése és kezelése során felmerült tagállami kiadások tekintetében a 861/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2008. november 3-i 1078/2008/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ 2. cikkének megfelelően a 2010-re vonatkozó éves költségvetési előrejelzéseiket is benyújtották. A Bizottság az 1078/2008/EK rendelet 4. cikkével összhangban, a nemzeti programok jóváhagyott módosításainak figyelembevételével értékelte a tagállamok éves költségvetési előrejelzéseit.
- (7) Az 1078/2008/EK rendelet 5. cikke előírja, hogy a Bizottságnak jóvá kell hagynia az éves költségvetési előrejelzéseket, valamint a 861/2006/EK rendelet 24. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően és az éves költségvetési előrejelzésekre vonatkozó, az 1078/2008/EK rendelet 4. cikkében említett értékelés eredménye alapján határoznia kell az egyes nemzeti programokhoz nyújtandó éves uniós pénzügyi hozzájárulásról.
- (8) A 861/2006/EK rendelet 24. cikke (3) bekezdésének b) pontja értelmében a pénzügyi hozzájárulás mértékét bizottsági határozatban kell megállapítani. Ugyanezen rendelet 16. cikke előírja, hogy az alapadatok gyűjtését tekintve az uniós pénzügyi intézkedések mértéke nem haladhatja meg a halászati adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására vonatkozó program végrehajtása során felmerülő tagállami kiadások 50 %-át. A 24. cikk (2) bekezdése úgy rendelkezik, hogy azokat az intézkedéseket kell előnyben részesíteni, amelyek a legmegfelelőbbek a közös halászati politikához szükséges adatok gyűjtésének javításához.
- (9) Ez a határozat az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ 75. cikkének (2) bekezdése szerinti finanszírozási határozatnak minősül.
- (10) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúraágazati Irányítóbizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 160., 2006.6.14., 1. o.⁽²⁾ HL L 60., 2008.3.5., 1. o.⁽³⁾ HL L 186., 2008.7.15., 3. o.⁽⁴⁾ HL L 168., 2010.7.2., 19. o.⁽⁵⁾ HL L 295., 2008.11.4., 24. o.⁽⁶⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Franciaországnak, Hollandiának, Svédországnak és az Egyesült Királyságnak a halászati adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására a 2010. évben nyújtandó uniós pénzügyi hozzájárulás tagállamonkénti legnagyobb összegét és az uniós pénzügyi hozzájárulás mértékét a melléklet állapítja meg.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2010. október 5-én.

a Bizottság részéről

Maria DAMANAKI

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

2009–2010-ES NEMZETI PROGRAMOK

TÁMOGATHATÓ KIADÁSOK ÉS A 2010. ÉVI UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS FELSŐ HATÁRA

(EUR)

Tagállam	Támogatható kiadások	A közösségi hozzájárulás felső határa (50 %-os mérték)
FRANCIAORSZÁG	12 068 727,00	6 034 363,50
SVÉDORSZÁG	4 924 763,00	2 462 381,50
HOLLANDIA	4 569 446,00	2 284 723,00
EGYESÜLT KIRÁLYSÁG	9 458 117,00	4 729 058,50
ÖSSZESEN	31 021 053,00	15 510 526,50

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az Európai Unió és a Brazília Szövetségi Köztársaság közötti, a diplomata-, szolgálati vagy hivatali útlevelel rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességéről szóló megállapodásnak az Európai Unió részéről történő aláírásáról szóló, 2010. október 8-i 2010/621/EU tanácsi határozathoz

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 273., 2010. október 19.)

A címlapon, a tartalomjegyzékben és a 2. oldalon, a címben:

a következő szövegrész: „2010. október 8.”

helyesen: „2010. október 7.”

A 3. oldalon, az aláírás előtt:

a következő szövegrész: „2010. október 8-án.”

helyesen: „2010. október 7-én.”

2010-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

A CD-ROM-formátumot 2010 folyamán DVD-formátum váltja fel.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU